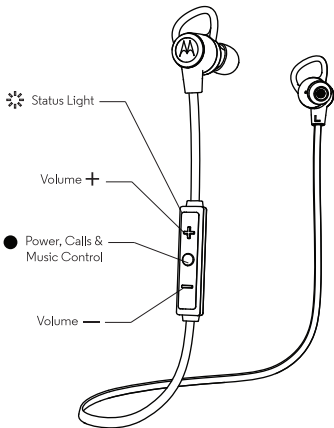


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

Read me first

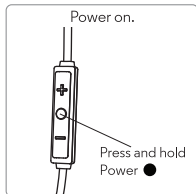
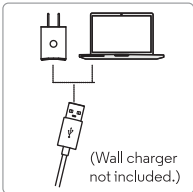
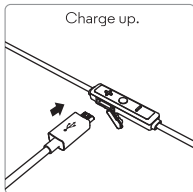


Your wireless earbuds



Step 1: Charge up & power on

Note: Before use, charge until the status light turns blue.



Step 2: Pair with Bluetooth™

1



Turn on Bluetooth on your device.

2



Turn on your wireless earbuds.

Light blinks blue.

3



On your device, go to the Bluetooth menu to pair & connect. Enter 0000 if prompted.

4



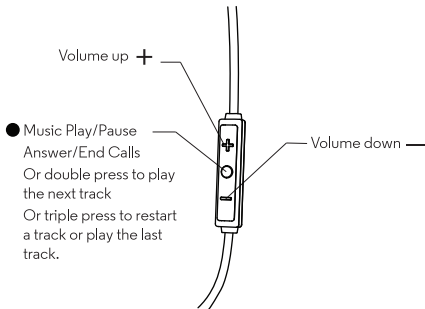
When the device and earbuds connect, you'll hear a tone.

Light blinks blue slowly.

Calls & Music Control

Press the buttons on the control box to control calls, voice commands and music.

Note: Voice control may not work on some devices or in all languages.



Note: Some features are phone/ network dependent.

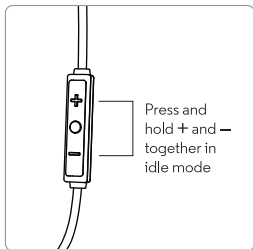
Music	
play/pause	press ●
volume down/up	press — or +
next/previous track	double press or triple press ●
change EQ setting	press + and — at the same time during music playback
Calls	
answer/end call/ receive call in call waiting mode and music mode	press ●
mute during call	press and hold + and —
reject a call	press and hold + or —
Voice	
to issue a voice command	press and hold + or — during idle or music playback mode, then say the command

Advanced

Status Lights

Pairing mode	blue indicator blinks twice repeatedly
Connected	blue indicator blinks twice periodically
Low battery	red indicator blinks slowly
Charging	steady red
Full charge	steady blue
Power off	blue indicator comes on for 1 sec

Charge Level Check



Note: Your battery is designed to last the life of the product. It should only be removed by a recycling facility. Any attempt to remove or replace your battery may damage the product and void your warranty.

Reset

Turn off Bluetooth for all connected devices. Turn off the wireless earbuds, then press and hold  and both volume buttons until the status light shows alternating red and blue for five times. You'll hear a tone.

Hubble Connect™ for VerveLife™

Hubble Connect for VerveLife can greatly enhance your earbud experience. Download app for free at the App Store® or Google Play™ (Android™ 4.3 or higher)

- **Locate a lost earbud:** Locate on a map the last time your earbud was connected to your device.
- **Voice Prompts:** Choose either English voice prompt or tone. (Android only)

Use this product responsibly

VerveLoop is designed to give the user great sounding wireless earbuds. However the product should be used responsibly.

Safety instructions for use

To avoid hearing damage, keep the volume at a moderate level. Avoid listening to music at loud volume levels for prolonged periods of time as this may cause permanent hearing damage or hearing loss.

Your hearing is delicate and highly sensitive so please listen to your music responsibly. For more information visit the Deafness Research Foundation www.drf.org

Don't use VerveLoop when it is unsafe to do so. For example, while operating a vehicle, cycling, crossing a road, or any activity which requires your attention and ability to hear.

You should be aware of your surroundings and use VerveLoop responsibly.

Help & more

- **Get help:** Visit www.motorolahome.com/support
- **Find accessories at:** www.motorolahome.com or www.verve.life

Note: If you're watching video while using your earbuds, your audio may be slightly out of sync with your video.

Manufactured, distributed, or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Android are trademarks of Google Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2016 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Product ID: SH002

Bluetooth ID: D031128

FCC ID: VLJ-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

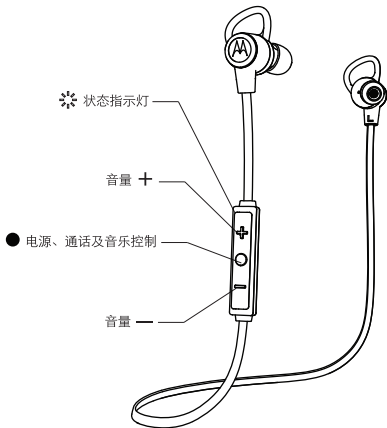


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

请仔细阅读

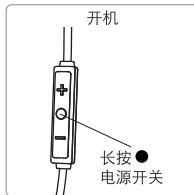
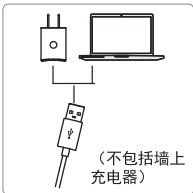
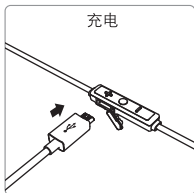


您的无线耳塞



第 1 步：充电及开机

注意：使用前请充电直至状态指示灯呈蓝色。



第 2 步：与 Bluetooth™ 配对

1



打开设备上的蓝牙功能。

2



打开无线耳塞。

指示灯
闪烁蓝色

3



在设备上打开蓝牙功能菜单，
选择配对及连接。
提示输入密码时，请输入 0000。

4



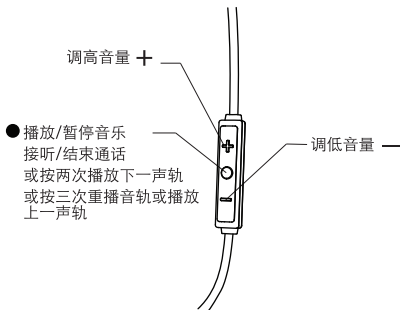
当设备和耳塞连接上后，
您会听到提示音。

蓝色
缓慢闪烁

通话及音乐控制

按控制盒上的按钮控制通话、语音命令和音乐。

注意：一些设备或不可使用语音控制，或使用所有语言进行语音控制。



注意：一些功能依据手机/网络功能而定。

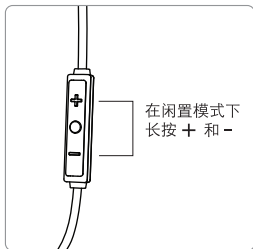
音乐	
播放/暂停	按 ●
调低/高音量	按 — 或 +
下一/上一声轨	按 ● 两次或三次
更改 EQ 设定	在播放音乐时同时按 + 和 —
通话	
接听/结束通话/ 在来电等待和音乐 模式下接听来电	按 ●
通话时静音	长按 + 和 —
拒接来电	长按 + 或 —
语音	
发出语音命令	在不闲置或音乐播放模式时 长按 + 或 —，然后说出命令

高级功能

状态指示灯

配对模式	蓝色指示灯重复闪烁两次
连接	蓝色指示灯定时闪烁两次
电池电量低	红色指示灯缓慢闪烁
充电	蓝色恒亮
完成充电	红色恒亮
关机	蓝色指示灯持续亮着 1 秒

检查充电水平



注意：您的电池寿命和产品的寿命相同。电池只应由再循环机构取下。任何尝试取下或更换电池的尝试，可能会损害产品并使产品保修失效。

重置

关闭所有已连接设备的蓝牙功能。关闭无线耳塞，然后同时长按  和音量按钮，直至状态指示灯交换显示红色和蓝色五次。您会听到提示音。

VerveLife™ 的 Hubble Connect™

VerveLife™ 的 Hubble Connect™ 能大大丰富您耳塞的体验。请从 App Store® 或 Google Play™ (Android™ 4.3 或更新的版本) 免费下载。

- 搜寻丢失的耳塞：在地图上标识上一次耳塞与您的设备连接的地点。
- 语音提示：选择英语语音提示或声调。(仅限 Android)

负责地使用本产品

VerveLoop 是为用户提供美妙声音的无线耳塞而设计的。然而，用户应该负责地使用本产品。

使用安全说明

为避免损害听力，请将音量保持在适度水平。避免长时间高音量听音乐，这可能会对听力造成永久性伤害或失聪。

您的听力是易损和高度敏感的，所以请在听音乐时对自己负责。欲知更多详情，请访问

耳聋研究基金会 www.drf.org

在不安全的情况下，请不要使用 VerveLoop。例如开车、骑自行车、过马路，或任何需要您的注意力和听力的活动。

您应该留意周边环境，负责地使用 VerveLoop。

疑难解答

- 寻求帮助：访问
www.motorolahome.com/support
- 搜寻配件：www.motorolahome.com 或 www.verve.life

注意：若观看视频时使用耳塞，音频和视频可能会稍微不同步。

由本产品的官方持牌人 Binatone Electronics International LTD. 制造、分销，或销售。MOTOROLA 和专门设计的 M 标志是 Motorola Trademark Holdings, LLC. 的商标或注册商标，并在许可下使用。Apple 标志是 Apple Inc. 在美国和其他国家注册的商标。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。Google Play 和 Android 是 Google Inc. 的商标。所有其他商标的所有权均归其各自所有者。© 2016 Motorola Mobility LLC. 版权所有。

产品ID: SH002

蓝牙ID: D031128

FCC ID: VLJ-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

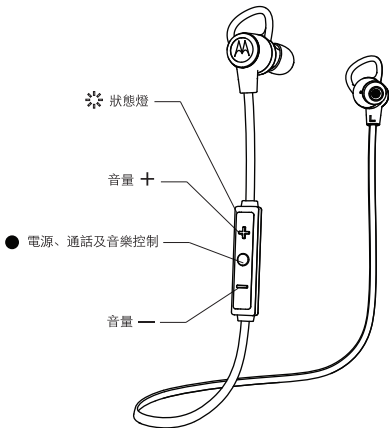


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

請先閱讀本手冊

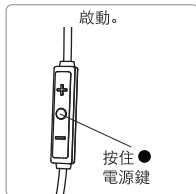
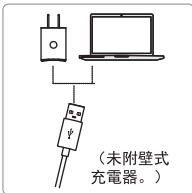
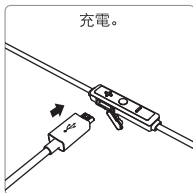


您的無線入耳式耳機



步驟 1：充電及啟動電源

注意：使用前，請先充電至狀態燈變成藍色。



步驟 2：與藍牙™ 配對

1



在您的裝置上開啟藍牙。

2



啟動您的無線耳機。

藍燈閃爍。

3



在您的裝置上，打開藍牙選單
執行配對及連線。
提示出現時，輸入 0000。

4



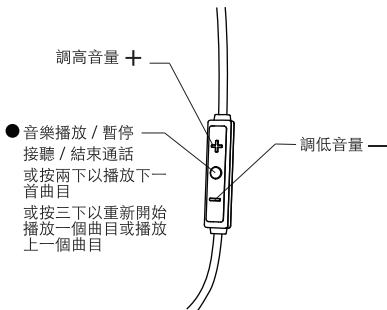
當裝置與耳機連線時，
您會聽到一個提示音。

緩慢閃爍
藍燈。

通話及音樂控制

按控制盒上的按鈕，控制通話、語音指令及音樂。

注意：某些裝置或語言可能無法使用語音控制。



注意：某些功能的操作視手機/網路而定。

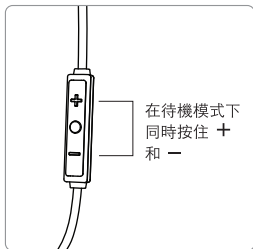
音樂	
播放/暫停	按 ●
調高/調低音量	按 — 或 +
下一首/上一首曲目	按兩下或按三下 ●
更改 EQ 設定	在音樂播放時同時按 + 和 —
通話	
接聽 / 結束通話 / 在來電等候模式及 音樂模式下接聽來電	按 ●
通話中靜音	按住 + 和 —
拒接來電	按住 + 或 —
語音	
發出語音指令	在待機或音樂播放模式下， 按住 + 或 —，然後說出指令

進階

狀態燈

配對模式	藍燈重複不斷快閃 2 次
已連線	藍燈每隔一段時間快閃 2 次
電量不足	紅燈緩慢閃爍
充電中	紅燈恆亮
充電完畢	藍燈恆亮
關機	藍燈恆亮 1 秒

充電量檢查



注意：本電池的設計可在產品壽命內持續使用。電池只能由專業回收單位拆卸。嘗試自行取出或更換電池將損壞耳機並使您的保固失效。

重設

關閉所有已連線裝置的藍牙。關閉無線耳機，然後按住 ● 和兩個音量鍵，直到狀態燈交替顯示紅燈及藍燈。您會聽到一個提示音。

VerveLife™ for Hubble Connect™

Hubble Connect for VerveLife 可大幅提升您的耳機使用體驗。您可以從 App Store® 或 Google Play™ (Android™ 4.3 或更新版本) 免費下載此應用程式。

- 尋找遺失的耳機：在地圖上找出您的耳機上次連線至您的裝置的位置。
- 語音提示：選擇英語的語音提示或提示音。(僅限 Android)

使用本產品應謹慎負責

VerveLoop 的設計旨在提供能讓用戶享受絕佳音質的無線入耳式耳機。不過，用戶應以負責任的態度使用本產品。

使用安全須知

為避免聽力受損，請將音量維持在適中等級。避免長時間以高音量聆聽音樂，否則可能對聽力造成永久性的傷害或喪失聽力。

您的聽力纖弱且高度敏感，因此聽音樂時應自行警惕。如需更多資訊，請瀏覽耳聾研究基金會網站：

www.drf.org。

如有任何安全疑慮時，請勿使用 VerveLoop，例如在開車、騎腳踏車、過馬路或從事任何需要您專注並集中聽力的活動時。

您應注意您的周遭環境，並謹慎負責地使用 VerveLoop。

支援協助及其他資訊

- 尋求協助：請造訪網站
www.motorolahome.com/support
- 尋找配件：www.motorolahome.com 或 www.verve.life

注意：如果您在觀看影片時使用耳機，您耳機內的聲音可能會稍微與影片不同步。

由本產品的官方授權商 Binatone Electronics International LTD. 生產、分發或銷售。MOTOROLA 及獨特樣式的 M 標誌是 Motorola. Trademark Holdings, LLC 的商標或註冊商標並在其許可下使用。Apple 標誌是 Apple Inc. 在美國及其他國家註冊的商標。App Store 是 Apple Inc. 的服務標誌。Google Play 和 Android 是 Google Inc. 的商標。所有其它商標均為其各自所有人的財產。© 2016 Motorola Mobility LLC。保留所有權利。

產品識別碼：SH002

藍牙識別碼：D031128

FCC ID: VLJ-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life



VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

Прочитайте руководство



Ваши беспроводные наушники



Шаг 1: Зарядка и включение

Примечание: перед использованием зарядите устройство, пока индикатор состояния не загорится синим.



Шаг 2: Соединение с Bluetooth™

1



Включите функцию Bluetooth на Вашем устройстве.

2



Включите Ваши беспроводные наушники.

Индикатор
начнет мигать
синим.

3



Перейдите в меню Bluetooth соединения
Вашего устройства.
При запросе пароля введите 0000.

4



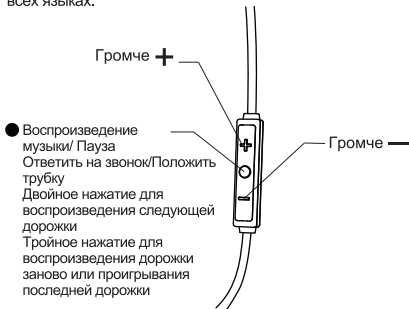
Сопряжение устройства с
наушниками
сопровождается звуковым
сигналом.

Индикатор
периодически
мигает синим.

Управление звонками и музыкой

Используйте кнопки на блоке управления для управления звонками, режимом голосовых команд и воспроизведением музыки.

Примечание: Функция голосового управления может быть несовместима с некоторыми устройствами и не доступна на всех языках.



Примечание: Некоторые функции зависят от предоставляемых телефонным оператором сервисов.

Воспроизведение музыки	
Пауза	Нажмите ●
Управление громкостью	Нажмите — или +
Следующий/Пред ыдущий трек	нажмите на ● два или три раза
Изменение настроек эквалайзера	Одновременно нажмите + и — во время воспроизведения
Звонки	
ответить на звонок/ положить трубку/ перевести звонок в режим ожидания и режим прослушивания музыки	Нажмите ●
Отключение микрофона во время разговора	нажмите и удерживайте клавиши + и —
Отклонить звонок	нажмите и удерживайте клавиши + или —
Голосовое управление	
Отдать голосовую команду	нажмите и удерживайте + или — в режиме ожидания или воспроизведения музыки, затем произнесите команду

Расширенные функции

Индикаторы состояния

Режим сопряжения	синий индикатор непрерывно подает два повторяющихся сигнала
Подключено	синий индикатор периодически подает два повторяющихся сигнала
Низкий уровень заряда	красный индикатор медленно мигает
Зарядка	Красный не мигающий
Полный уровень заряда	Синий не мигающий
Отключение	синий индикатор загорается на 1 секунду

Проверка уровня заряда



Примечание: Аккумулятор рассчитан на весь срок эксплуатации устройства. Он подлежит извлечению только на заводе по переработке. Любые попытки извлечь или заменить аккумулятор могут привести к его повреждению и аннулированию гарантии.

Сброс

Отключите Bluetooth на всех подсоединенных устройствах. Отключите беспроводные наушники, нажмите и удерживайте ● и обе кнопки громкости пока индикатор состояния пять раз не мигнет попеременно меняющимся красным и синим цветом и не раздастся звуковой сигнал.

Hubble Connect™ для VerveLife™

Hubble Connect для VerveLife подарит Вам новый опыт использования наушников. Скачайте приложение бесплатно с App Store® или Google Play™ (Android™ 4.3 или выше)

- **Поиск потерянного наушника:** Отображает на карте место, где в последний раз Ваш наушник был сопряжен с устройством.
- **Звуковой сигнал:** Выберите подтверждение операций на английском языке или звуковыми сигналами. (Только для андроида)

Ответственно подходите к использованию данного продукта

VerveLoop разработаны для обеспечения пользователей беспроводными наушниками с высоким качеством звука. Ответственно подходите к использованию наушников.

Инструкции по безопасности

Для предупреждения повреждений слуха следует использовать наушники на среднем уровне громкости. Старайтесь не слушать наушники слишком громко на протяжении длительного времени. Это может привести к необратимым для Вашего слуха последствиям или к глухоте.

Ответственно подходите к прослушиванию музыки, так как наши органы слуха весьма деликатные и высокочувствительные. Для подробной информации посетите Фонд исследования глухоты www.drf.org. Не используйте VerveLoop, если использовать продукт небезопасно, например, при вождении автомобиля, во время езды на велосипеде, при переходе дороги или во время других процессов, требующих Вашего внимания и возможности хорошо слышать.

Внимательно относитесь к актуальности использования VerveLoop в тот или иной момент.

Справочная информация и аксессуары

- Если Вам нужна помощь, посетите веб-сайт www.motorolahome.com/support
- **Список аксессуаров:** www.motorolahome.com или www.verve.life

Примечание: При просмотре видео с использованием наушников звук аудиодорожки может не совпадать с видеорядом.

Производство, распространение и продажа осуществляется официальным владельцем лицензии - компанией Binatone Electronics International LTD. Логотипы MOTOROLA и Stylized M являются торговыми марками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC. и используются согласно лицензии. Логотип Apple является зарегистрированной в США и других странах торговой маркой компании Apple Inc. App Store является знаком обслуживания Apple Inc. Google Play и Android являются торговыми марками Google Inc. Все другие торговые марки принадлежат их соответствующим владельцам. © 2016 Motorola Mobility LLC. Все права защищены.

Код изделия: SH002
Код Bluetooth: D031128
Код FCC: VLJ-SH002
IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

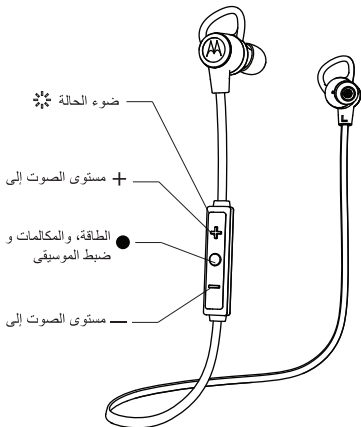


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

اقرأني أولاً

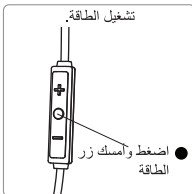
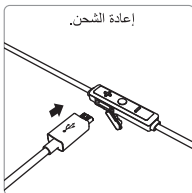
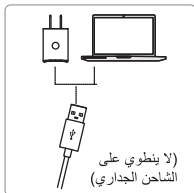


سماعات الأذن الخاصة بك

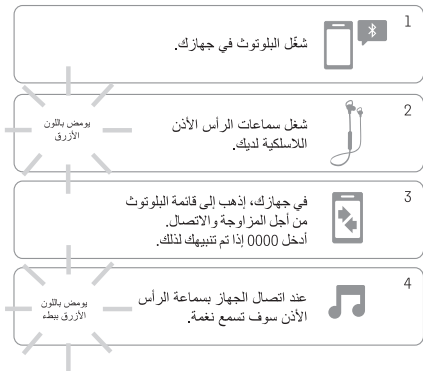


الخطوة الأولى: إعادة الشحن وتشغيل الطاقة

ملاحظة: قم بشحن الجهاز قبل الاستخدام حتي يظهر ضوء الحالة بلون أزرق.



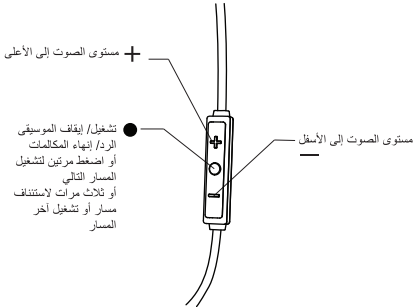
الخطوة الثانية: قم بالمزاوجة مع Bluetooth™



المكالمات وضبط الموسيقى

اضغط على الأزرار في صندوق الضبط لضبط المكالمات والصوت والأوامر والموسيقى.

ملاحظة: ربما لا تعمل يعمل ضبط الصوت في بعض الأجهزة أو في جميع اللغات.



ملاحظة: بعض الخصائص تعتمد على جهاز الهاتف/ الشبكة

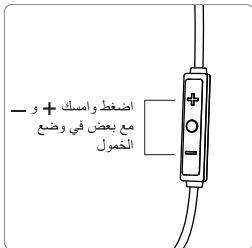
الموسيقى	
تشغيل / إيقاف	● اضغط
مستوى الصوت إلى الأسفل / الأعلى	اضغط — أو +
المسار التالي / السابق	● اضغط مرتين أو ثلاث مرات على
قم بتغيير إعدادات موازن الصوت (EQ)	اضغط على + و — في نفس الوقت أثناء إعادة تشغيل الموسيقى
المكالمات	
الرد / إنهاء المكالمة / استلام المكالمة في وضع انتظار المكالمة ووضع الموسيقى	● اضغط
خفض الصوت أثناء مكالمة	اضغط وامسك + و —
رفض مكالمة	اضغط وامسك + أو —
الصوت	
إصدار الأمر الصوتي	اضغط وامسك + أو — أثناء وضع الخمول أو إعادة تشغيل الموسيقى، ثم قل الأمر

متقدم

أضواء الحالة

وضع المزاجية	يومض المؤشر الأزرق مرتين بشكل متكرر
متصل	يومض المؤشر الأزرق مرتين بشكل دوري
بطارية منخفضة	يومض المؤشر الأحمر ببطء
جاري الشحن	لون أحمر ثابت
شحن كامل	لون أزرق ثابت
إطفاء الطاقة	يظهر المؤشر الأزرق لثانية واحدة

فحص مستوى الشحن



ملاحظة: بطاريّتك مخصصة مصممة للعمل طوال فترة حياة المنتج. ولا ينزعها إلا مرفق إعادة تدوير. وأي محاولة لنزع بطاريّتك أو إحلالها قد يضر بالمنتج ويلغي ضمانك.

إعادة الضبط

اطفاً البلوتوث لجميع الأجهزة المتصلة. اطفأ سماعات الأذن اللاسلكية، ثم اضغط وامسك ● وكلي زري الصوت حتى تظهر ضوء الحالة بلون أحمر وأزرق لخمس مرات بالتناوب. سوف تسمع نغمة.

VerveLife™ — Hubble Connect™

يستطيع VerveLife — Hubble Connect تحسين خبرتك مع سماعة الأذن بشكل كبير. قم بتنزيل التطبيق مجاناً بموقع App Store® أو GooglePlay™ (Android™ 4.3 أو أعلى)

- تحديد موقع سماعة أذن مفقودة: حدّد على خارطة المرة الأخيرة التي كانت فيها سماعة الأذن الخاصة بك موصلة بجهازك.
- الموجه الصوتي: اختر الموجه الصوتي الإنجليزي أو النغمة. (فقط الروبوت)

استخدم هذا المنتج بمسئولية

تم تصميم VerveLoop لتزويد المستخدم بسماعات الرأس اللاسلكية ذات صوت رائع. إلا أنه يجب استخدام المنتج بمسئولية.

تعليمات الأمان للاستخدام

من أجل تفادي الضرر السمعي، حدد الصوت بمستوى معتدل. تجنب سماع الموسيقى بمستويات عالية من الصوت لفترات طويلة حيث إنه قد يسبب في الضرر السمعي بشكل دائم أو في فقدان السمع.

إن نظامك السمعي مرهف ويتميز بزيادة الحساسية فيرجى سماع الموسيقى بمسئولية. للمزيد من المعلومات يرجى زيارة موقع مؤسسة بحوث الصم

www.dr.org

لا تستخدم أجهزة VerveLoop إذا كان القيام بذلك غير آمن. على سبيل المثال أثناء قيادة سيارة أو دراجة أو عبور شارع أو أي عمل آخر يتطلب انتباهك وقدرتك على السمع.

يجب أن تكون واعياً عما يدور حولك وأن تستخدم VerveLoop بمسئولية.

المساعدة و أكثر

• احصل على المساعدة: زر الموقع

www.motorolahome.com/support

• احصل على الإكسسوارات من موقع:

www.motorolahome.com أو www.verve.life

ملاحظة: إذا كنت تشاهد فيديو أثناء استخدامك لسماعتي الأذن الخاصتين بك،
فربما يكون صوتك غير متزامن مع الفيديو لديك بشكل طفيف.

قامت شركة بيناتون إلكترونيكس انترناشيونال المحدودة، صاحبة الرخصة لهذا المنتج، بتصنيعه وتوزيعه وبيعه. شعارات موتورولا وستايليزد إيم علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة موتورولا تريدمارك هولدينج المحدودة ويتم استخدامها بموجب الرخصة. وشعار آيبل علامة تجارية لشركة آيبل إنك، مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية والدول الأخرى. وأيبي ستور علامة خدمة لشركة آيبل إنك. غوغل بلاي وأندرويد علامات تجارية لشركة غوغل إنك. جميع العلامات التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها المختصين. © 2016 موتورولا موبيلتي إل إل سي. جميع الحقوق محفوظة.

هوية المنتج: SH002

هوية البلوتوث: D031128

هوية VLI-SH002 : FCC

4522A-SH002 : IC



www.motorolahome.com
www.verve.life

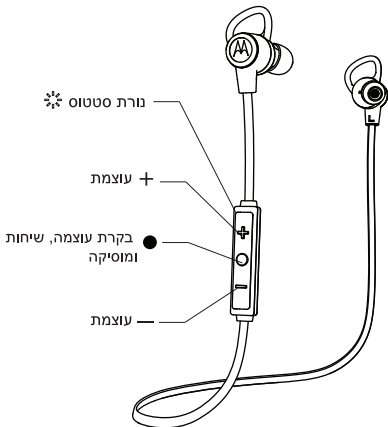


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

קרא אותי

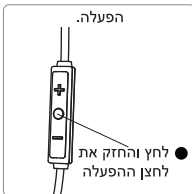
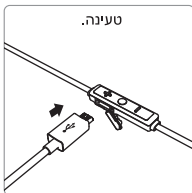
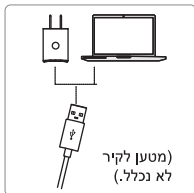


אוזניות אלחוטיות

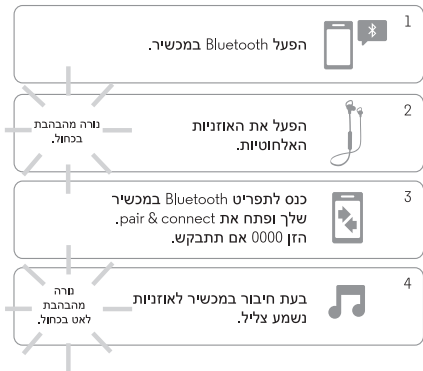


שלב 1: טעינה והפעלה

שים לב: לפני השימוש יש לטעון עד שנורת הסטטוס מאירה באור כחול.



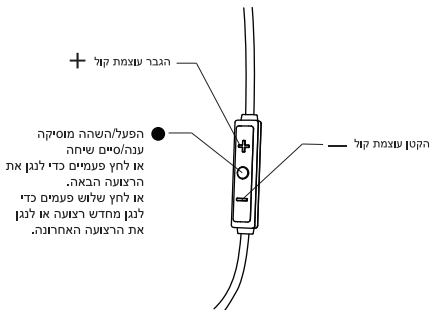
שלב 2: קישור Bluetooth™



בקרת עוצמה ומוסיקה

לחץ על הלחצנים בתיבת הבקרה כדי לשלוט על שיחות, פקודות קוליות ומוסיקה.

שים לב: בקרת קול לא פועלת בחלק מן המכשירים והשפות.



שים לב: חלק מן התכונות תלויות במכשיר הטלפון /רשת.

מוסיקה	
הפעל/השהה	● לחץ על
הגבר/הקטן עוצמת קול	לחץ על — או +
רצועה הבאה/הקודמת	● לחץ פעמיים או שלוש פעמים על
שנה הגדרות אקולייזר	לחץ על + ועל — בו-זמנית במהלך השמעת מוסיקה
שיחות	
ענה/סיים שיחה/קבל שיחה במצב שיחת המתנה ומצב מוסיקה	● לחץ על
השתק במהלך שיחה	לחץ והחזק את + ואת —
דחה שיחה	לחץ והחזק את + או —
קול	
להוציא פקודה קולית	לחץ והחזק את + או — במהלך מצב לא פעיל או השמעת מוסיקה ולאחר מכן אמור פקודה

מתקדם

נורת סטטוס

מצב קישור מחוון כחול מהבהבת פעמיים שוב ושוב

מחובר מחוון כחול מהבהבת פעמיים מדי פעם

סוללה חלשה מחוון אדום מהבהב לאט

בטעינה אור כחול

טעינה מלאה אור אדום

כיבוי מחוון כחול נדלק למשך שנייה

בדיקת רמת טעינה



שים לב: הסוללה נועדה להאריך את משך חיי המוצר. יש להסיר רק במתקן מחזור. ניסיון להסיר או להחליף את הסוללה עלול לגרום נזק למוצר ולבטל את תוקף האחריות.

כיבוי Bluetooth עבור כל מכשירי הטלפון המחוברים. כבה את האוזניות האלחוטיות ולאחר מכן לחץ והחזק את ● ולחצני עוצמת הקול עד שנורת סטטוס מהבהבת חמש פעמים באור אדום וכחול. נשמע צליל.

Hubble Connect™ for VerveLife™

Hubble Connect for VerveLife יכול לשפר את חווית השמיעה באוזנייה. ניתן להוריד ללא תשלום מ-App Store® או Google Play™ (Android™ 4.3 ומעלה)

- **אתר אוזניות שאבדו:** אתר במפה את מיקום החיבור האחרון של האוזניות למכשיר.
- **הנחיה קולית:** בחר הנחיה קולית באנגלית או צליל. (אנדרואיד רק)

הפעלה זהירה

אוזניות אלחוטיות VerveLoop נועדו להעניק למרכיב צליל באיכות גבוהה. עם זאת יש להשתמש במוצר בצורה אחראית.

הוראות בטיחות להפעלה

הקפד על עוצמת קול ברמה מתונה כדי למנוע נזק לשמיעה. אין להאזין למוסיקה בעוצמת קול גבוהה למשך זמן ממושך, בגלל הסכנה לנזק שמיעה תמידי או אבדן שמיעה.

השמיעה שלנו השמיעה שלנו עדינה ורגישה מאוד, לכן יש להאזין למוסיקה בצורה אחראית. למידע נוסף בקר באתר

.Deafness Research Foundation www.drf.org

אין להשתמש באוזניות VerveLoop בצורה לא בטוחה. לדוגמה בעת נהיגה ברכב, רכיבה על אופניים, חציית כביש או כל פעילות אחרת הדורשת תשומת לב והקשבה.

יש להקפיד לשים לב למתרחש בסביבתך ולהשתמש באוזניות VerveLoop בצורה אחראית.

עזרה ועוד

- **קבל עזרה:** בקר באתר

www.motorolahome.com/support

- **חפש עזרים בכתובת:** www.motorolahome.com או

www.verve.life

שים לב: בעת צפייה בווידאו עם אוזניות ייתכן שלא יהיה סנכרון בין שמע לסרטון הווידאו.

המכשיר מיוצר, מופץ ונמכר על-ידי חברת Binatone Electronics International LTD תחת רישיון בין-לאומי למוצר זה. הלוגו **Stylized M-MOTOROLA** הם סימנים מסחריים רשומים של חברת Motorola Trademark Holdings, LLC ובשימוש תחת רישיון. הלוגו **Apple Inc.** הינו סימן מסחרי של תאגיד **Apple Inc.** הרשום בארה"ב ומדינות אחרות. **App Store** הינו סימן שירות של תאגיד **Apple Inc.** ו-**Google Play** ו-**Android** הם סימנים מסחריים של תאגיד **Google Inc.** כל הסימנים המסחריים שייכים לבעליהם בהתאמה. © 2016 Motorola Mobility LLC. כל הזכויות שמורות.

מזהה מוצר: SH002

מזהה Bluetooth: D031128

מזהה FCC: VLI-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

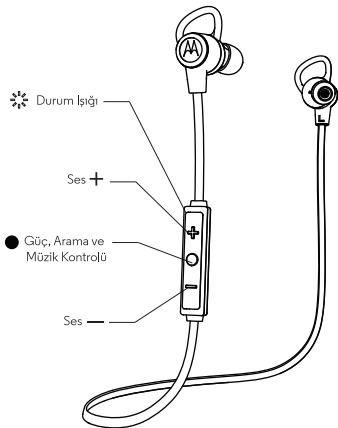


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

Kullanım Kılavuzu

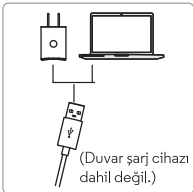
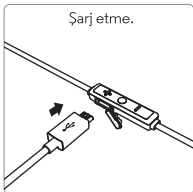


Kablosuz kulaklıklarınız



Adım 1: Şarj etme ve güç açma

Not: Kullanmaya başlamadan önce durum ışığı maviye dönene kadar şarj edin.



Adım 2: Bluetooth™ ile eşleme

1



Cihazınızın Bluetooth'unu açın.

2



Kablosuz kulaklığınızı açın.

Işık mavi renkte
yanıp söner.

3



Eşlemek ve bağlantı kurmak için cihazınızın
Bluetooth menüsüne gidin
İstenirse 0000 girin.

4



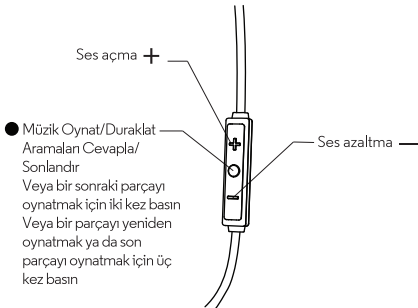
Cihaz ve kulaklık bağlandığında
bir ses duyacaksınız.

Işık yavaş bir şe
kilde mavi
yanıp söner.

Arama ve Müzik Kontrolü

Arama, sesli komut ve müzik özelliklerini kontrol etmek için kontrol kutusunda bulunan düğmelere basın.

Not: Sesli komut kontrolü bazı cihazlarda veya tüm dillerde çalışmayabilir.



Not: Bazı özellikler telefon/ağa bağlıdır.

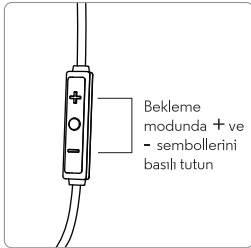
Müzik	
oynat/duraklat	● düğmesine basın
ses açma/azaltma	— veya + düğmesine basın
sonraki/önceki parça	● sembolüne iki veya üç kez basın
EQ ayarlarını değiştir	müzik oynatıldığı esnada + ve — sembollerine aynı anda basın
Aramalar	
Arama bekleme ve müzik modunda arama cevaplayın/sonlandırın veya kabul edin	● düğmesine basın
arama esnasında sessize alma	+ ve — sembollerini basılı tutun
aramayı reddetme	+ veya — sembollerini basılı tutun
Ses	
sesli komutu düzenlemek için	Bekleme veya müzik oynatma modunda + ve — sembollerini basılı tutun ve ardından komutu söyleyin

Gelişmiş

Durum Işıkları

Eşleme modu	mavi gösterge sürekli olarak iki kez yanıp söner
Bağlı	mavi gösterge düzenli olarak iki kez yanıp söner
Düşük pil	Kırmızı gösterge yavaş bir şekilde yanıp söner
Şarj oluyor	Sabit kırmızı
Şarj dolu	Sabit mavi
Güç kapalı	Mavi gösterge 1 saniye boyunca yanar

Şarj Seviyesi Kontrolü



Not: Piliniz ürünün kullanım ömrü boyunca çalışacak şekilde tasarlanmıştır. Yalnızca bir geri dönüşüm tesisi üzerinden bertaraf edilmelidir. Pili çıkarmaya veya değiştirmeye çalıştığınızda bu durum ürününüze zarar verebilir ve garantiyi geçersiz kılabilir.

Sıfırlama

Bağlı tüm cihazların Bluetooth özelliğini kapatın. Kablosuz kulaklıkları kapatın ve ardından durum ışığı dalgalı bir şekilde kırmızı ve mavi renkte beş kez yanıp sönene kadar ● sembolüne ve her iki ses düğmesine basılı tutun. Bir ses duyacaksınız.

Hubble Connect™ for VerveLife™

Hubble Connect for VerveLife kulaklık deneyiminizi büyük ölçüde arttırabilir. Uygulamayı App Store® veya GooglePlay™'den (Android™ 4.3 veya üstü) ücretsiz indirin

- **Kayıp bir kulaklığın yerini tespit etme:** Harita üzerinden kulaklığınızın cihaza bağlandığı en son yeri tespit edebilirsiniz.
- **Sesli Bildiri:** İngilizce ses bildirimi veya sesi seçin. (yalnızca Android)

Bu ürünü dikkatli bir şekilde kullanın

VerveLoop, kullanıcıya harika bir kablosuz kulaklık deneyimi sunacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak, ürün daima dikkatli ve özenli bir şekilde kullanılmalıdır.

Kullanıma ilişkin güvenlik talimatları

İşitme hasarını önlemek için sesi orta seviyede tutun. Uzun süre yüksek seste müzik dinlemekten kaçının. Bu durum kalıcı işitme hasarlarına veya işitme kaybına neden olabilir. İşitme duyunuz duyarlı ve çok hassas olduğundan müzik dinlerken siz de buna uygun davranın. Daha fazla bilgi edinmek için Sağırılık Araştırma Vakfı www.drf.org adresini ziyaret edin.

Güvenli olmadığı takdirde VerveOnes'ı kullanmayın. Örneğin araç kullanırken, bisiklet sürerken, karşıdan karşıya geçerken veya dikkatli olmanız ya da işitme duyunuzu kullanmanız gereken herhangi bir aktiviteyi yaparken. Etrafınızda neler olup bittiğinden haberdar olmanız ve VerveOnes'ı dikkatli bir şekilde kullanmanız gerekir.

Yardım ve daha fazlası

- **Yardım alın:** www.motorolahome.com/support adresini ziyaret edin
- **Aşağıdaki adresten aksesuarlar bulun:**
www.motorolahome.com veya www.verve.life

Not: Kulaklığınız takılıyken video izlediğinizde ses ile video arasında küçük senkronizasyon sorunları yaşayabilirsiniz.

Bu ürünün resmi lisans sahibi Binatone Electronics International LTD. tarafından üretilir, dağıtılır ve/veya satılır. MOTOROLA ve Biçimlendirilmiş M logosu Motorola Trademark Holdings, LLC.'nin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılırlar. Apple logosu, Apple Inc.'in ABD ve diğer ülkelerdeki ticari markasıdır. App Store Apple Inc.'nin hizmet markasıdır. Google Play ve Android Google Inc.'nin ticari markalarıdır. Diğer tüm ticari markalar ilgili sahiplerinin malıdır. © 2016 Motorola Mobility LLC. Tüm Hakları Saklıdır.

Ürün Kimliği: SH002
Bluetooth Kimliği: D031128
FCC Kimliği: VLJ-SH002
IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

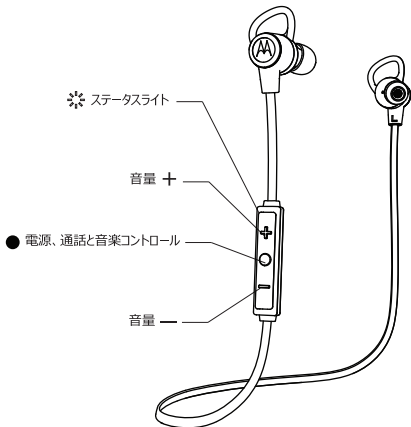


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

はじめにお読みください

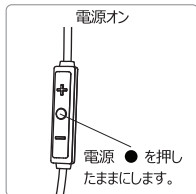
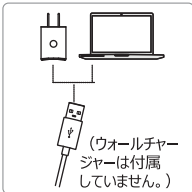
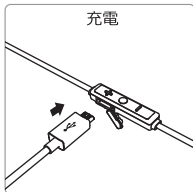


ご使用いただくワイヤレスイヤホン



ステップ 1: 充電 & 電源オン

ご注意： ご使用前にステータスライトがブルーに変わるまで充電してください。



ステップ 2: Bluetooth™ とペアリング します

- 1  お使いのデバイスの Bluetooth の電源を入れます。

- 2  お使いのワイヤレスイヤホンの電源を入れます。
- ライト、青色に点滅します。

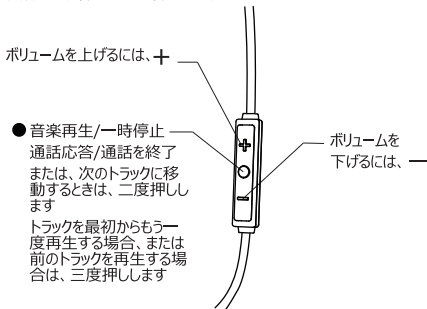
- 3  お使いのデバイスで、ペアリング & 接続するため Bluetooth メニューに移動します。プロンプトが表示されたら、0000 を入力します。

- 4  デバイスとイヤフォンが接続すると、トーンが聞こえます。
- ライトはブルーがゆっくり点滅します。

通話と音楽コントロール

通話、音声コマンドと音楽をコントロールするには、コントロールボックス上のボタンを押してください。

ご注意： 音声コントロールは一部のデバイスまたはすべての言語で動作しない場合があります。



ご注意： 一部の機能は、電話/ネットワークに依存します。

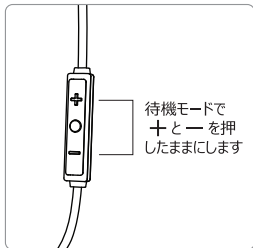
音楽	
再生/一時停止	● を押します
ボリュームを上げる/ 下げる	— または、+ を押します
次/前のトラック	● を二度押しまたは、 三度押し
EQ 設定変更	音楽再生中に + と — を同時に押します
通話	
通話待機モードと 音楽モードにおける 通話応答/通話終了/ 通話受信	● を押します
通話中にミュートにする	+ と — を押したままにします
通話を拒否する	+ または、— を押したまま にします
音声	
ボイスコマンドを有効	待機または、音楽再生 モード中に、+ と — を押し たまま、コマンドを発声し ます

高度機能

ステータスライト

ペアリングモード	ブルーインジケーターが二回繰り返して点滅します
接続	ブルーインジケーターが二回周期的に点滅します
ローバッテリー	レッドインジケーターがゆっくり点滅します
充電中	赤が点灯
満充電	青点灯
電源オフ	ブルーインジケーターが1秒間点灯します

充電レベルチェック



ご注意：お使いのバッテリーは、製品の寿命を持続するように設計されています。バッテリーは、リサイクル施設によってのみ取り外されなければなりません。バッテリーを取り外そうとしたり、交換しようとする、製品に損傷を与え、保証が無効になる場合があります。

リセット

すべてのデバイスに接続されている Bluetooth をオフにします。
ワイヤレスイヤホンの電源をオフにし次に、ステータスライトが 5
回レッドとブルーが交互に点灯するまで ● と音量ボタン両方を
押したままにします。発信音が聞こえます。

VerveLife™ 用 Hubble Connect™

VerveLife 用の Hubble Connect が大幅にインナーイヤード型の利便性を高めることができます。Apple Store®もしくは、Google Play™(Android™搭載 4.3 以上) で無料でアプリケーションをダウンロードしてください。

- **紛失したイヤホンの検索**：地図上にあなたのデバイスに接続されたイヤホンの最終位置情報を検索します。
- **音声プロンプト**：英語音声プロンプトまたは、トーンの何れかを選択します。(Androidのみ)

責任を持って本製品ご使用ください

VerveLoop は、ユーザ様に素晴らしいサウンドをご提供するように設計されているワイヤレスイヤホンです。しかし、製品を責任を持ってご使用いただく必要があります。

安全にお使いいただくための注意

聴覚障害を避けるために、適度なレベルで音量を維持します。恒久的な聴覚障害や難聴を引き起こす可能性があり、長時間、大音量で音楽を聴くことは避けてください。あなたの聴覚はとても繊細かつ高度に敏感ですから音楽は適度な音量でお聞きください。詳細については、聴覚障害研究基金 www.drf.org ウェブサイトをご覧ください。安全が確保できないとお考えの場合は、VerveLoop を使用しないでください。例えば、自動車、自転車を運転しながら、道路を横断しながら、もしくは、聞く能力と注意力を必要とするすべての行動中の使用です。周りの状況に注意を配り VerveLoop を責任を持ってご使用くださるようお願いいたします。

ヘルプと追加のお役立ち情報

- **困ったときは:** www.motorolahome.com/support にアクセスしてください。
- **アクセサリーをお探しの場合は:** www.motorolahome.com または、www.verve.life のウェブサイトをご覧ください。

ご注意: お使いのイヤホンを使用しているときビデオを鑑賞している場合は、ご自身のオーディオは、鑑賞中のビデオと多少同期していない可能性があります。

この製品は、公式ライセンシーである、Binatone Electronics International LTD. により製造、流通または、販売されています。MOTOROLA および Stylized M ロゴは、各社の商標または Motorola Trademark Holdings, LLC の登録商標であり、ライセンスに基づき使用されています。Apple ロゴは、米国およびその他の国で登録された Apple Inc. の商標です。App Store は、Apple Inc. のサービスマークであり、Google Play および、Android は、Google Inc. の商標です。すべての他の商標は、それぞれの所有者に所有権が帰属します。© 2016 Motorola Mobility LLC. 無断複写・複製・転載を禁じます。

Product ID: SH002

Bluetooth ID: D031128

FCC ID: VLJ-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

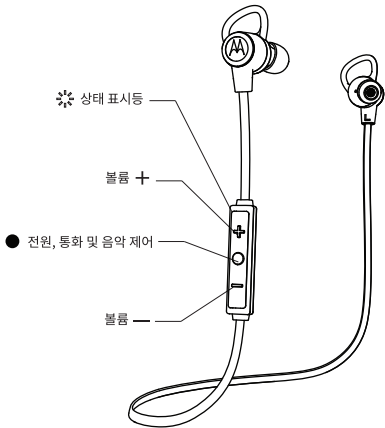


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

먼저 본 문서를 읽으십시오.

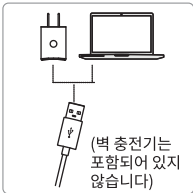


무선 이어버드



1 단계: 충전 및 전원 켜기

참고: 사용하기 전에 상태 표시등이 파란색이 될 때까지 충전합니다.



2 단계: Bluetooth™ 와 페어링하기

1



디바이스에서 블루투스를 켜십시오.

2



무선 이어버드를 켜십시오.

표시등이
청색으로
깜박거립니다.

3



디바이스에서 블루투스 메뉴로 가서
페어링 및 연결을 수행하십시오.
프롬프트 메시지가 뜨면 0000를 입력하십시오.

4



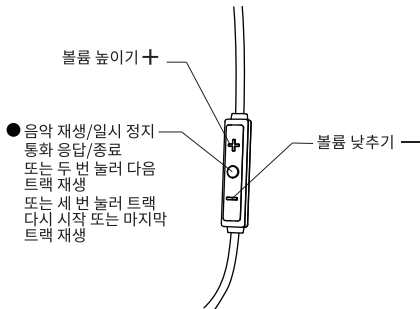
Whko the device and earbuds
connect, you'll hear a tone.

파란색으로
천천히
깜박입니다.

통화 및 음악 제어

제어 상자에 있는 버튼을 눌러 통화, 음성 명령 및 음악을 제어합니다.

참고: 음성 컨트롤 기능은 일부 디바이스에서는 작동되지 않거나 모든 언어로 이루어져 있지 않을 수 있습니다.



참고: 일부 기능은 폰/네트워크에 따라 달라집니다.

음악	
재생/일시정지	●를 누르십시오.
볼륨 낮추기/높이기	— 또는 +를 누르십시오.
다음/이전 트랙	●을 두 번 누르거나 세 번 누릅니다.
EQ 설정 변경	음악 재생 중에 +와 —를 동시에 누릅니다.
통화	
통화 대기 모드 및 음악 모드에서 통화를 응답/종료/수신합니다	●를 누르십시오.
통화 중 음소거	+와 —를 길게 누릅니다.
통화 거절	+ 또는 —를 길게 누릅니다.
음성	
음성 명령 발행	유휴 상태 또는 음악 재생 모드에서 +또는 —를 길게 누른 다음 명령을 말합니다.

고급

상태 표시등

페어링 모드

파란색 표시등이 두 번 반복해서 깜박입니다.

연결됨

파란색 표시등이 두 번 주기적으로 깜박입니다.

배터리 부족

빨간색 표시등이 느리게 깜박입니다.

충전중

붉은색.

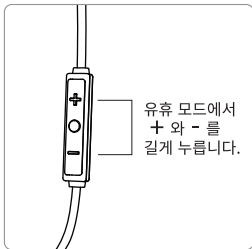
100% 충전

청색.

전원 커짐

파란색 표시등에 1초간 불이 들어옵니다.

충전율 확인



참고: 배터리는 제품 수명이 끝날 때까지 유지될 수 있도록 설계되었습니다. 배터리는 재활용 시설에 의해서만 제거되어야 합니다. 배터리를 제거하거나 교체하려고 시도하는 경우 제품이 손상되고 품질보증을 받을 수 없게 됩니다.

리셋

연결된 모든 장치에 대해 Bluetooth를 끕니다. 무선 이어버드를 끈 다음 ●와 양쪽 음량 단추를 길게 눌러 상태 표시등에 빨간색/파란색으로 5번 번갈아 불이 들어올 때까지 기다립니다. 그러면 신호음이 들립니다.

Hubble Connect™ 용 VerveLife™

VerveLife용 Hubble Connect를 사용하면 이어버드를 더욱 다양하게 활용할 수 있습니다. App Store® 또는 Google Play™ (Android™ 4.3 이상 버전)에서 무료로 앱을다운로드하십시오.

- **분실된 이어버드 찾기:** 이어버드를 디바이스에 연결했던 가장 최근 시간을 맵에서 확인하십시오.
- **음성 프롬프트:** 영어 음성 프롬프트 또는 신호음을 선택합니다. (안드로이드 만)

본 제품의 책임감 있는 사용

VerveLoop는 사용자에게 탁월한 음질의 무선 이어버드를 제공하도록 설계되었습니다. 하지만 제품을 책임감 있게 사용해야 합니다.

안전한 사용을 위한 지침

청력 손상을 방지하려면 볼륨을 중간 수준에서 유지하십시오. 영구적인 청력 손상 또는 청력 상실을 유발할 수 있으므로 장기간 동안 시끄러운 음량 수준에서 음악을 듣지 않도록 하십시오.

청력은 약하고 매우 민감하므로 음악을 적당하게 들으십시오. 상세 정보를 원한다면 미국 난청연구재단 (www.drf.org)을 방문하십시오.

VerveOnes를 사용하는 것이 안전하지 않다면 VerveLoop를 사용하지 마십시오. 예를 들면 차량을 운행 중이거나 자전거를 타고 있거나 도로를 건너거나 집중 및 청력이 필요한 활동 동안에는 VerveLoop를 사용하지 마십시오. 주변 상황에 주의를 기울여야 하며 VerveLoop를 적당하게 사용해야 합니다.

도움 받기 및 기타

• 도움을 받으려면

www.motorolahome.com/support를 방문하십시오.

- www.motorolahome.com 또는 www.verve.life에서 accessories를 찾으십시오.

참고: 이어버드를 이용하면서 동영상을 시청하는 경우 오디오가 잠깐 동영상과 맞지 않을 수 있습니다.

본 제품의 공식적인 라이선스 실시권자인 Binatone Electronics International LTD.에 의해 제조, 유통, 또는 판매됩니다. MOTOROLA 및 양식화된 M 로고는 모토로라 트레이드마크 홀딩스(Motorola Trademark Holdings, LLC)의 상표 또는 등록 상표이며 라이선스를 통해 사용됩니다. 사과 로고는 미국 및 그 밖의 국가에 등록된 애플社(Apple Inc.)의 상표입니다. App Store는 애플社의 서비스 마크이고, Google Play 및 Android는 구글社(Google Inc.)의 상표입니다. 다른 모든 상표는 각 소유주의 자산입니다. © 2016 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

제품 ID: SH002

블루투스 ID: D031128

FCC ID: VLJ-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

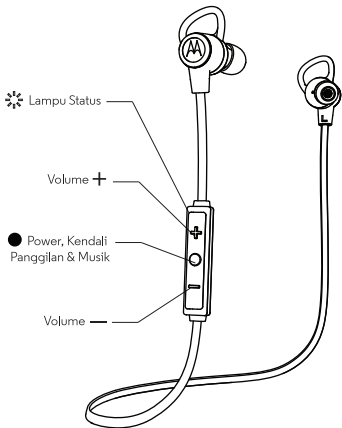


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

Panduan Pengguna

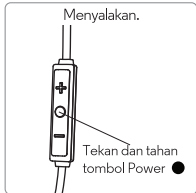
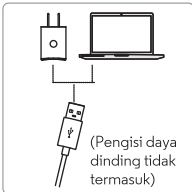
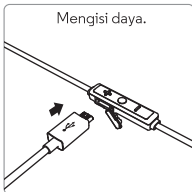


Earbud nirkabel Anda



Langkah 1: Isi daya & nyalakan

Catatan: Sebelum menggunakan, isi daya sampai lampu status berwarna biru.



Langkah 2: Pasangkan dengan Bluetooth™

1



Aktifkan Bluetooth pada perangkat Anda.

2



Nyalakan earbud nirkabel Anda.

Lampu
berkedip biru.

3



Pada perangkat Anda, buka menu Bluetooth untuk memasang & menyambungkan. Masukkan 0000 jika diminta.

4



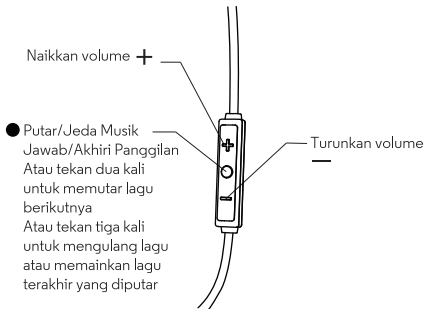
Saat perangkat dan earbud tersambung, Anda akan mendengar nada.

Lampu
berkedip biru pelan.

Kendali Panggilan & Musik

Tekan tombol di kotak kendali untuk mengendalikan panggilan, perintah suara, dan musik.

Catatan: Perintah suara mungkin saja tidak berfungsi di beberapa perangkat atau di semua bahasa.



Catatan: Beberapa fitur tergantung pada telepon/jaringan.

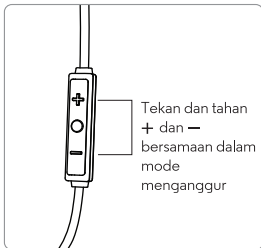
Musik	
memutar/memberi jeda	tekan ●
menurunkan/ menaikkan volume	tekan — atau +
pindah ke lagu berikutnya/sebelumnya	tekan dua kali atau tekan tiga kali ●
mengganti pengaturan EQ	Tekan + dan — pada saat yang bersamaan selama pemutaran musik
Panggilan	
jawab/akhiri panggilan/ terima panggilan dalam mode panggilan tunggu dan mode musik	tekan ●
matikan suara selama panggilan	tekan dan tahan + dan —
menolak panggilan	tekan dan tahan + atau —
Suara	
untuk memberikan perintah suara	tekan dan tahan + atau — saat mode menganggur atau memutar musik, kemudian katakan perintahnya

Lanjutan

Lampu Status

Modus pasangan	indikator biru berkedip dua kali terus menerus
Tersambung	indikator biru berkedip dua kali secara berkala
Baterai lemah	indikator merah berkedip pelan
Mengisi daya	menyala merah tanpa berkedip
Pengisian daya selesai	menyala biru tanpa berkedip
Mematikan daya	indikator biru menyala selama 1 detik

Pemeriksaan Level Pengisian Daya



Catatan: Baterai Anda dirancang untuk bertahan selama umur produk. Baterai hanya boleh dilepaskan oleh pabrik daur ulang. Upaya apa pun untuk melepaskan atau mengganti baterai akan merusak produk dan membatalkan garansi.

Atur ulang

Matikan Bluetooth untuk semua perangkat yang tersambung. Matikan earbud nirkabel, kemudian tekan dan tahan ● serta kedua tombol volume sampai lampu status menunjukkan warna merah dan biru secara bergantian sebanyak lima kali. Anda akan mendengar nada.

Hubble Connect™ untuk VerveLife™

Hubble Connect untuk VerveLife dapat menambah banyak keseruan pada pengalaman Anda dalam menggunakan earbud. Unduh aplikasi secara gratis di App Store® atau Google Play™ (Android™ 4.3 atau yang lebih baru)

- **Menemukan earbud yang hilang:** Mencari lokasi terakhir earbud Anda tersambung dengan perangkat di peta.
- **Tanda Suara:** Pilih salah satu, tanda suara berbahasa Inggris atau nada. (Hanya Android)

Gunakan produk ini dengan bertanggung jawab

VerveLoop didesain untuk memberikan kualitas suara earbud nirkabel yang luar biasa bagi pengguna. Meskipun begitu, produk ini harus digunakan secara bertanggung jawab.

Instruksi keselamatan penggunaan

Untuk menghindari rusaknya pendengaran, jaga volume agar tetap berada pada tingkat menengah. Hindari mendengarkan musik dengan volume yang keras dalam periode yang lama karena dapat mengakibatkan rusak atau hilangnya pendengaran.

Pendengaran Anda rapuh dan sangat sensitif, karena itu dengarkan musik Anda dengan bertanggung jawab. Untuk mendapatkan informasi selengkapnya kunjungi Deafness Research Foundation www.drf.org

Jangan gunakan VerveLoop saat situasi tidak memungkinkan. Sebagai contoh, saat mengemudikan kendaraan, bersepeda, menyeberang jalan, atau melakukan aktivitas-aktivitas lainnya yang membutuhkan perhatian serta kemampuan Anda untuk mendengarkan.

Anda harus waspada terhadap apa yang ada di sekeliling Anda dan menggunakan VerveLoop dengan bertanggung jawab.

Bantuan & lainnya

- **Dapatkan bantuan:** Kunjungi www.motorolahome.com/support
- **Temukan aksesoris di:** www.motorolahome.com atau www.verve.life

Catatan: Jika Anda menonton video menggunakan earbud, audio yang ada mungkin akan sedikit tidak selaras dengan video Anda.

Diproduksi, didistribusikan, atau dijual oleh Binatone Electronics International LTD., pemegang lisensi resmi untuk produk ini. Logo MOTOROLA dan corak mode huruf M adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Motorola Trademark Holdings, LLC dan digunakan dengan lisensi. Logo Apple adalah merek dagang Apple Inc., yang terdaftar di Amerika Serikat dan negara lain. App Store adalah layanan dagang dari Apple Inc. Google Play dan Android adalah merek dagang Google Inc. Semua merek dagang lainnya adalah aset dari pemiliknya masing-masing. © 2016 Motorola Mobility LLC. Semua hak dilindungi oleh undang-undang.

ID Produk: SH002

ID Bluetooth: D031128

ID FCC: VLJ-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

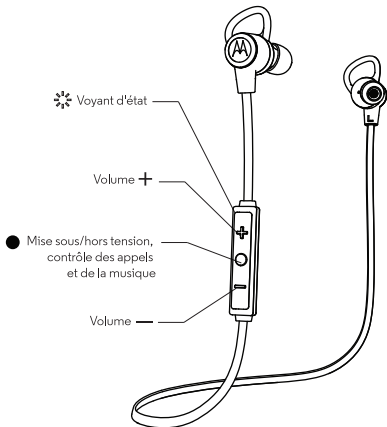


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

lisez-moi d'abord

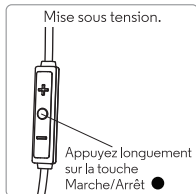
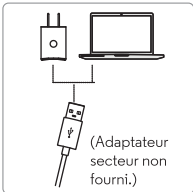
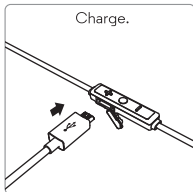


Vos écouteurs sans fil



Étape 1 : Chargez et mettez sous tension

Remarque : avant utilisation, chargez jusqu'à ce que le voyant d'état devienne bleu.



Étape 2 : Couplez avec Bluetooth™

1



Activez la fonction Bluetooth de votre appareil.

2



Mettez vos écouteurs sans fil sous tension.

Le voyant clignote en bleu.

3



Sur votre appareil, ouvrez le menu Bluetooth pour coupler et connecter vos écouteurs. Entrez 0000 si vous y êtes invité.

4



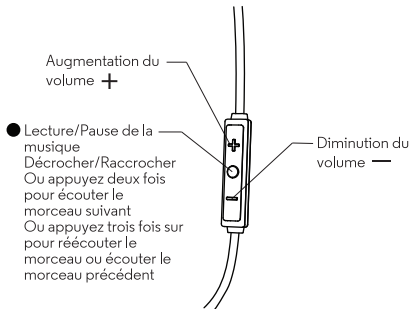
Lorsque l'appareil et les écouteurs sont connectés, vous entendez un bip.

Le voyant clignote doucement en bleu.

Contrôle des appels et de la musique

Appuyez sur les touches du boîtier de commande pour contrôler les appels, les commandes vocales et la musique.

Remarque : les commandes vocales ne fonctionnent peut-être pas sur certains appareils ou dans toutes les langues.



Remarque : certaines fonctionnalités dépendent du téléphone ou du réseau.

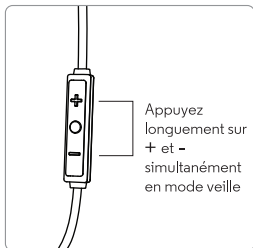
Musique	
lecture/pause	appuyez sur ●
diminution/augmentation du volume	appuyez sur — ou +
morceau suivant/précédent	Appuyez deux ou trois fois sur ●
réglage de l'égaliseur	Appuyez simultanément sur + et — pendant la lecture de la musique
Appels	
décrocher/raccrocher/recevoir un appel en mode d'appel en attente et en mode musique	appuyez sur ●
couper le micro pendant un appel	appuyez longuement sur + et —
refuser un appel	appuyez longuement sur + ou —
Voix	
pour émettre une commande	appuyez longuement sur + ou — en mode veille ou pendant la lecture de la musique, puis énoncez votre commande

Fonctions avancées

Voyants d'état

Mode de couplage	le voyant bleu clignote deux fois répétitivement
Connecté	le voyant bleu clignote deux fois périodiquement
Pile faible	le voyant rouge clignote doucement
Charge en cours	rouge fixe
Pleine charge	bleu fixe
Hors tension	le voyant bleu s'allume pendant 1 seconde

Vérification du niveau de charge



Remarque : votre pile est conçue pour fonctionner pendant toute la durée de vie du produit. Elle ne doit être retirée que par une entreprise de recyclage. Toute tentative de retrait ou de remplacement de la pile peut endommager le produit et annuler la garantie.

Réinitialisation

Désactivez la fonction Bluetooth de tous les appareils connectés. Mettez les écouteurs sans fil hors tension, puis appuyez longuement sur ● et sur les deux touches de volume simultanément, jusqu'à ce que le voyant d'état clignote en rouge et bleu cinq fois. Vous entendez un bip.

Hubble Connect™ pour VerveLife™

Hubble Connect pour VerveLife peut grandement améliorer votre expérience d'écouteurs-boutons. Téléchargez l'application gratuitement à partir du Apple Store® ou Google Play™ (Android™ 4.3 ou modèles plus récents).

- **Localiser un écouteur-bouton perdu** : Localisez sur une carte la dernière fois où votre écouteur-bouton a été connecté à votre appareil.
- **Invite vocale** : Choisissez soit les invites vocales en anglais, soit le bip. (Android seulement)

Utilisez ce produit de façon responsable

VerveLoop est conçu pour offrir à l'utilisateur des sonorités exceptionnelles avec des écouteurs sans fil. Cependant, le produit doit être utilisé de manière responsable.

Instructions de sécurité pour l'utilisation

Pour éviter les dommages auditifs, conservez le volume à un niveau modéré. Évitez d'écouter de la musique à des niveaux élevés pendant de longues périodes de temps car ceci peut causer des dommages auditifs permanents ou la perte d'audition.

Votre audition est délicate et hautement sensible, veuillez écouter votre musique de façon responsable. Pour plus d'informations, visitez Deafness Research Foundation www.drf.org.

N'utilisez pas les VerveLoop lorsque ce n'est pas sécuritaire. Par exemple, en conduisant un véhicule, en vélo, en traversant la rue, ou durant toute activité qui nécessite votre attention et votre capacité d'entendre.

Vous devriez être conscient de ce qui se passe autour de vous et utiliser les VerveLoop de façon responsable.

Aide et plus

- **Obtenir de l'aide :** Visitez www.motorolahome.com/support
- **Accessoires :** Trouvez des accessoires supplémentaires à www.motorolahome.com ou www.verve.life

Remarque : Si vous regardez une vidéo en utilisant vos écouteurs-boutons, le son peut être légèrement désynchronisé avec la vidéo.

Fabriqué, distribué, ou vendu par Binatone Electronics International LTD., titulaire de licence officiel pour ce produit. Le logo MOTOROLA et M stylisé sont des marques de commerce ou marques de commerce enregistrées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Le logo Apple est une marque de commerce de Apple Inc., enregistré aux É.-U. et dans d'autres pays. App Store est une marque de service de Apple Inc. Google Play et Android sont des marques de commerce de Google Inc. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. © 2016 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

Réf. produit : SH002
ID Bluetooth : D031128
ID FCC : VLJ-SH002
IC : 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

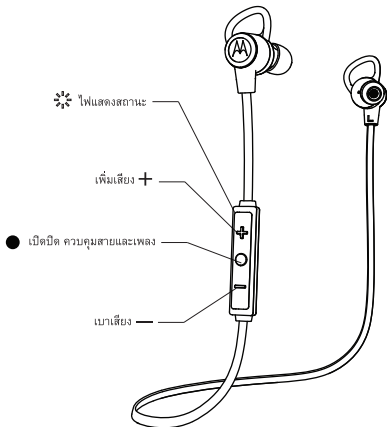


VERVE
LOOP
VERVE
LOOP+

โปรดอ่านก่อน

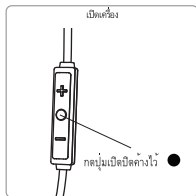
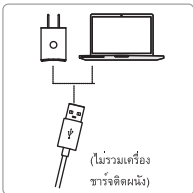
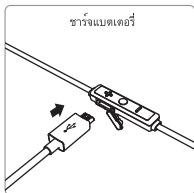


หูฟังเอียบัดไร้สาย



ขั้นที่ 1: ชาร์จแบตเตอรี่และเปิดเครื่อง

หมายเหตุ: ก่อนใช้งาน โปรดชาร์จจนไฟแสดงสถานะเปลี่ยนเป็นสีฟ้า



ขั้นที่ 2: จับคู่ Bluetooth™

1



เปิดบลูทูธในอุปกรณ์ของคุณ

2



เปิดหูฟังเชื่อมต่อไร้สายของคุณ

ไฟกะพริบเป็นสีฟ้า

3



บนอุปกรณ์ ให้ไปที่เมนู Bluetooth (บลูทูธ)
เพื่อจับคู่และเชื่อมต่อ
ป้อนเลข 0000 หากมีข้อความแจ้ง

4



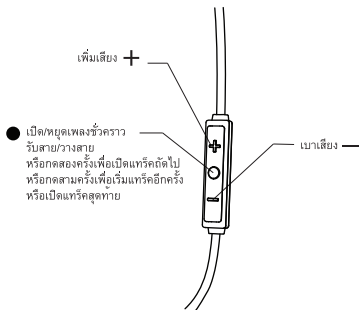
เมื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์และหูฟังเรียบร้อยแล้ว
คุณจะได้ยินเสียงสัญญาณโตน

ไฟกะพริบเป็นสีฟ้าช้าๆ

ควบคุมสายและเพลง

กดปุ่มบนกล่องควบคุมเพื่อควบคุมสาย คำสั่งเสียงและเพลง

หมายเหตุ: การควบคุมเสียงอาจไม่ทำงานในบางอุปกรณ์หรือในทุกภาษา



หมายเหตุ: คุณสมบัติบางอย่างจะขึ้นอยู่กับโทรศัพท์/เครือข่าย

เพลง	
เปิด/หยุดชั่วคราว	กด ●
ลด/เพิ่มเสียง	กด — หรือ +
แทร็คถัดไป/ก่อนหน้า	กดสองครั้งหรือกดสามครั้ง ●
เปลี่ยนการตั้งค่า EQ	กด + และ — พร้อมๆ กันในขณะที่เปิดเพลง
การโทร	
รับสาย/วางสาย/ รับสายในโหมดสายเรียกซ้อนและ โหมดเพลง	กด ●
ปิดเสียงชั่วคราวระหว่างที่โทร	กด + และ — ค้างไว้
ปฏิเสธสาย	กด + หรือ — ค้างไว้
เสียง	
เพื่อสร้างคำสั่งเสียง	กด + หรือ — ค้างไว้ในขณะที่ว่าง หรืออยู่ในโหมดเปิดเพลงและพูดคำสั่ง

ชั้นสูง

ไฟแสดงสถานะ

โหมดการจับคู่

เครื่องหมายสีฟ้ากะพริบสองครั้งเข้าไปข้างหน้า

เชื่อมต่อแล้ว

เครื่องหมายสีฟ้ากะพริบสองครั้งเป็นระยะๆ

แบตเตอรี่เหลือน้อย

เครื่องหมายสีแดงกะพริบซ้ำๆ

กำลังชาร์จ

สีแดงนิ่ง

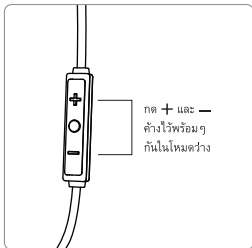
ชาร์จเต็มแล้ว

สีฟ้านิ่ง

ปิดเครื่องแล้ว

เครื่องหมายสีฟ้าติดสว่าง 1 วินาที

การตรวจสอบระดับการชาร์จ



หมายเหตุ: แบตเตอรี่ออกแบบมาเพื่อการใช้งานตลอดอายุของผลิตภัณฑ์ ควรให้ผู้ประกอบการใช้เคิลเท่านั้นที่ผู้ถอดแบตเตอรี่ การพยายามถอดหรือเปลี่ยนแบตเตอรี่อาจจะทำให้ผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย และทำให้การรับประกันของคุณเป็นโมฆะ

รีเซต

ปิดบลูทูธสำหรับอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อทั้งหมด ปิดหูฟังเอียร์บัดแบบไร้สาย ก่อนกด ●
และปุ่มเสียงดังเบาทั้งสองปุ่มค้างไว้จนกระทั่งไฟแสดงสถานะติดสลับระหว่างสีแดงและ
สีฟ้าห้าครั้ง คุณจะได้ยินเสียงสัญญาณโทน

Hubble Connect™ for VerveLife™

Hubble Connect for VerveLife จะช่วยเพิ่มพูนความรู้และข้อมูลที่ให้คุณใช้หูฟังเอียร์บัด ดาวโหลดแอปได้ฟรีจาก App Store® หรือ Google Play™ (Android™ 4.3 หรือสูงกว่า)

- สืบหาหูฟังเอียร์บัดที่หาย: ระบุตำแหน่งบนแผนที่ว่าคุณเชื่อมต่อหูฟังเอียร์บัดเข้ากับอุปกรณ์ของคุณครั้งสุดท้ายที่ใด
- การแจ้งเตือนด้วยเสียง: เลือกว่าจะให้แจ้งเตือนด้วยเสียงภาษาอังกฤษหรือเสียงไทย (Android เท่านั้น)

ใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างมีความรับผิดชอบ

VerveLoop ออกแบบมาเพื่อมอบความเพลิดเพลินขณะรับฟังด้วยหูฟังเียบัดแบบไร้สาย แต่ควรใช้ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวอย่างมีความรับผิดชอบ

คำแนะนำในการใช้งานอย่างปลอดภัย

ปรับระดับเสียงปานกลางเพื่อไม่ให้ระบบการได้ยินเสียงเสียหาย หลีกเลี่ยงการฟังเพลงที่ตั้งเกินไปติดต่อกันเป็นเวลานานเพราะอาจทำให้ระบบการได้ยินเสียงเสียหายถาวรหรืออาจสูญเสียการได้ยินอย่างถาวร

แนะนำให้ฟังเพลงอย่างมีความรับผิดชอบเพราะระบบการได้ยินเสียงของคุณละเอียดอ่อนและอ่อนไหวมาก ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่

Deafness Research Foundation www.drff.org

ห้ามใช้ VerveLoop หากเกิดความไม่ปลอดภัย ตัวอย่างเช่น ขณะที่ขับรถ ขับรถจักรยาน ข้ามถนน หรือกิจกรรมต่างๆ ที่ต้องใช้สมาธิและความสามารถในการได้ยินเสียง คุณควรระแวดระวังสิ่งที่อยู่รอบตัวและใช้ VerveLoop อย่างมีความรับผิดชอบ

ความช่วยเหลือและอื่น ๆ

- รับความช่วยเหลือ: คลิก www.motorolahome.com/support
- ค้นหาอุปกรณ์เสริมที่: www.motorolahome.com หรือ www.verve.life

หมายเหตุ: หากคุณดูวิดีโอขณะที่ใช้หูฟังเอียบัด เสียงอาจจะเหลื่อมกับวิดีโอเล็กน้อย

ผลิต แจกจ่ายและจำหน่ายโดย Binatone Electronics International LTD.

ซึ่งเป็นผู้ได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการของผลิตภัณฑ์ MOTOROLA และโลโก้ Stylized M เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Motorola Trademark Holdings, LLC. และนำมาใช้ภายใต้ใบอนุญาต โลโก้ Apple เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc.

ซึ่งจดทะเบียนในสหรัฐ และประเทศอื่น App Store เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ส่วน Google Play และ Android เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google Inc. เครื่องหมายการค้าอื่นๆ ทั้งหมดเป็นทรัพย์สินของผู้เป็นเจ้าของตามลำดับ © 2016 Motorola Mobility LLC. สงวนลิขสิทธิ์

หมายเลขผลิตภัณฑ์: SH002

หมายเลขบลูทูธ: D031128

หมายเลข FCC: VLJ-SH002

IC: 4522A-SH002



www.motorolahome.com
www.verve.life

